

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

č. 1426/03/03 - a

uzatvorená na základe § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník, v platnom znení
medzi

Slovenskou akadémiou vied

štatutárny zástupca: prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.

sídlo: Štefánikova 49, 814 38 Bratislava

IČO: 00037869

IČ DPH/DIČ: 2020844914

(ďalej len „poskytovateľ“)

osoba zodpovedná za komunikáciu (*Project officer*): Ing. Zuzana Hrabovská

telefón: 02/575 10 163

email: hrabovska-palikova@up.upsav.sk

a

Sociologický ústav SAV

zastúpený: prof. PhDr. Silvia Miháliková, PhD.

sídlo: Klemensova 19, 813 64 Bratislava

IČO: 679 135

IČ DPH/DIČ: 2021355391

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000007706/8180

(ďalej len „príjemca“)

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

1.1 Táto zmluva je uzatvorená v rámci Programu SASPRO – Mobility Programme of Slovak Academy of Sciences: Supportive Fund for Excellent Scientists (ďalej len „Program SASPRO“).

1. 2 Predmetom tejto zmluvy je stanovenie podmienok realizácie projektu a podmienok, za ktorých poskytovateľ poskytne príjemcovi účelové neinvestičné finančné prostriedky, ktorých výška je stanovená v čl. 2 tejto zmluvy na tento projekt realizovaný v rámci Programu SASPRO, ktorý je detailne popísaný v Prílohe 1 tejto zmluvy a ktorý je bližšie identifikovaný nasledujúcimi údajmi (ďalej len „projekt“):

Názov projektu: Konceptualizovanie a operacionalizovanie etnicity: Skúsenosti Strednej a Východnej Európy

Registračné číslo projektu: 1426/03/03

Popis projektu:

a) Stručný popis projektu: Tento interdisciplinárny projekt prepájajúci porovnávacie ústavné právo, ľudské práva a sociológiu skúma teoretické a praktické ťažkosti, ktoré sa objavujú pri tvorbe právnych a politických definícií etnických kategórií a pri ich identifikácii. Dilematické situácie sú dôsledkom faktu, že rasa a etnicita sú nestabilné a nejasné pojmy, existencie obmedzení vyplývajúcich z ochrany súkromia a osobných údajov a ďalších komplikácií súvisiacich s princípom slobodnej voľby identity. Jasné a neprotirečivé právne definície však majú zásadnú dôležitosť pre mechanizmy ochrany menšín a opatrenia sociálnej inklúzie. Neurčitost' pomenovaní cieľových skupín a hraníc členstva v týchto skupinách sa môže stať prekážkou dosiahnutia politických cieľov. Projekt sa zameriava na jedinečný prípad Rómov a ďalšie osobitosti postkomunistických nových členských štátov EÚ a spracuje súbor prípadových štúdií, v ktorých sa objavila naliehavá potreba konzistentného a obozretne premýšľajúceho vytvárania zákonov a opatrení.

Projekt sa zameriava na dva typy porovnávaní: porovnávanie empirických zistení (právnych rámcov a judikatúr) Maďarska a Slovenskej republiky a analýzy politík, ktoré sú zasadené do širších európskych a amerických spoločenskovedných a politických debát a diškurzov.

Určenie podobností medzi vybranými Vyšehradskými krajinami a identifikovanie určitých stredoeurópskych a východoeurópskych špecifík je viac než iba osvetlením zvláštností postkomunistických spoločností a inštitucionálneho usporiadania v regióne; projekt tiež poskytne novú perspektívu a lepšie porozumenie otázok globálnemu profesionálnemu a akademickému publiku, ktoré chce pritiahnuť do Bratislavy na workshopy a získať pre trvalejšiu spoluprácu. Niektoré zo skúmaných otázok sú totiž predmetom rozsiahleho medzinárodného výskumu a verejných debát (v starších členských štátoch a v USA), no ich vedecké posudzovanie zostáva v strednej a východnej Európe zriedkavé.

b) Miesto realizácie projektu: Sociologický ústav SAV, Klemensova 19, 813 64 Bratislava

c) Tituly, meno a priezvisko hosťujúceho vedca:

1. 3 Finančné prostriedky na projekt sú poskytované z Programu SASPRO, ktorý je spolufinancovaný Európskou komisiou zo schémy „Spolufinancovanie regionálnych, národných a medzinárodných programov (COFUND)“, ktorý je súčasťou Akcií Marie Curie 7. rámcového programu EÚ, na základe grantovej zmluvy číslo 609427: SASPRO/Mobility Programme of Slovak Academy of Sciences: Supportive Fund for Excellent Scientists, ktorá je zverejnená v Centrálnom registri zmlúv SR.

1. 4 Prijemca berie na vedomie, že vzhľadom k charakteru poskytovaných finančných prostriedkov je ich poskytovanie upravené právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi predpismi Európskej únie, ako aj pravidlami, ktoré nemajú povahu právnych predpisov a sú vydávané poskytovateľom, a ktoré sa na základe tejto zmluvy stávajú pre zmluvné strany záväzné.

1. 5 Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky na realizáciu projektu podľa čl. 2 tejto zmluvy. Prijemca sa zaväzuje finančné prostriedky prijať a pri realizácii projektu dodržiavať podmienky poskytnutia finančných prostriedkov a realizácie projektu stanovené touto zmluvou, ako aj príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie. Prijemca si je vedomý, že finančné prostriedky sú poskytnuté za predpokladu plnenia stanovených podmienok a že ich nedodržanie zo strany príjemcu môže viesť k následkom stanoveným touto zmluvou, najmä v čl. 8 a čl. 10 a príslušnými právnymi predpismi.

Článok 2

Finančné prostriedky pridelené na projekt

2. 1 Finančné prostriedky sa poskytujú príjemcovi výhradne na účel realizácie projektu. Prijemca je oprávnený použiť pridelené finančné prostriedky iba na úhradu oprávnených výdavkov projektu, tak ako sú špecifikované v časti 7. 3 Príručky pre príjemcov (ďalej len „príručka“).

2. 2 Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť financovanie všetkých ostatných výdavkov projektu, ktoré nie je možné na základe podmienok Programu SASPRO definovaných v tejto zmluve a v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky a Európskej únie hradiť z finančných prostriedkov poskytnutých na projekt.

2. 3 Maximálna výška finančných prostriedkov poskytnutých na projekt, ktorá nesmie byť prekročená je **201.275 Eur, slovom: dvestojedentisícdivestosedemdesiatpäť Eur**. V prípade, že skutočné oprávnené náklady projektu prekročia maximálnu výšku finančných prostriedkov uvedenú v predchádzajúcej vete, uhradí príjemca sumu tohto prekročenia z vlastných zdrojov. Pokiaľ skutočné oprávnené náklady projektu nedosiahnu maximálnu výšku finančných prostriedkov podľa prvej vety tohto článku, budú príjemcovi poskytnuté finančné prostriedky iba do výšky skutočných oprávnených nákladov projektu.

2. 4 Maximálna výška finančných prostriedkov pridelených na projekt (v Eurách) bola určená nasledovným spôsobom (podrobnosti sú uvedené v rozpočte projektu, ktorý tvorí súčasť Prílohy 1):

	1.rok projektu	2.rok projektu	3.rok projektu	SPOLU
1. Príspevok na životné náklady (<i>living allowance</i>)				
2. Príspevok na mobilitu a cestovné (<i>mobility and travel allowance</i>)				

3. Príspevok na výskum (<i>research costs contribution</i>)				
4. Príspevok na režijné náklady (<i>overheads</i>)				
Maximálna výška finančných prostriedkov pridelených na projekt	201.275 Eur			

2. 5 Presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami č. 1-4 uvedenými v tabuľke v čl. 2. 4 tejto zmluvy nie sú prípustné.

2. 6 V prípade, že dôjde k prerušeniu financovania Programu SASPRO zo strany Európskej komisie alebo poskytovateľa, je poskytovateľ povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať príjemcu. Zmluvné strany sa následne dohodnú na ďalšom postupe. Tým nie je dotknuté právo poskytovateľa podľa čl. 9. 3 tejto zmluvy jednostranne ukončiť financovanie projektu v prípade, že dôjde k prerušeniu alebo zastaveniu financovania Programu SASPRO zo strany Európskej komisie.

2. 7 V prípade, že bude príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky pridelené na projekt, prípadne ich časť, považujú sa takéto finančné prostriedky za vrátené v deň ich pripísania na účet poskytovateľa, z ktorého boli príslušné finančné prostriedky poskytnuté príjemcovi.

Článok 3

Harmonogram realizácie projektu

3. 1 Príjemca sa zaväzuje zabezpečiť začatie realizácie projektu najskôr v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a najneskôr 5 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Za dátum začatia realizácie projektu sa považuje dátum nadobudnutia účinnosti pracovnej zmluvy uzatvorenej medzi príjemcom a hosťujúcim vedcom. Dátum začatia realizácie projektu je príjemca povinný písomne oznámiť poskytovateľovi najneskôr 5 kalendárnych dní pred týmto dátumom, pokiaľ nebol tento dátum dohodnutý počas negociácie zmluvy, prípadne, ak bol dátum začatia realizácie projektu dohodnutý, ale došlo k jeho zmene.

3. 2 Príjemca je povinný bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy začať vykonávať všetky nevyhnutné správne a administratívne úkony (ako sú napr. úkony vedúce k splneniu vízovej povinnosti hosťujúceho vedca a pod.), ktoré zaručia dodržanie lehoty pre začatie realizácie projektu stanovenej v čl. 3. 1 tejto zmluvy. Príjemca je tiež povinný zabezpečiť, aby správne a administratívne úkony podľa predchádzajúcej vety začal bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy vykonávať aj hosťujúci vedec. Príjemca a hosťujúci vedec sú povinní poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť pri vykonávaní úkonov podľa čl. 3. 2 tejto zmluvy.

3. 3 V prípade, že príjemca zistí, že nebude možné z dôvodov vyššej moci začať realizáciu projektu v lehote stanovenej v čl. 3. 1 tejto zmluvy, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať poskytovateľa. Poskytovateľ môže v takomto prípade povoliť predĺženie lehoty na začatie realizácie projektu podľa čl. 3. 1 tejto zmluvy, najviac však o 3 mesiace, pričom prihliadne k oprávnenosti dôvodov vedúcich k oneskorenému začatiu realizácie projektu.

3. 4 Za dôvody vyššej moci sa na účel čl. 3. 3 tejto zmluvy považujú:

- a) závažné zdravotné dôvody na strane hosťujúceho vedca, jeho manžela/manželky alebo jeho detí,
- b) úmrtie manžela/manželky alebo dieťaťa hosťujúceho vedca,
- c) prírodná katastrofa, ktorá hosťujúcemu vedcovi preukázateľne znemožňuje pricestovať na miesto realizácie projektu, alebo
- d) administratívne prekážky spojené s procesom získania víz, príp. prechodného pobytu, ktoré hosťujúcemu vedcovi preukázateľne znemožňujú pricestovať na miesto realizácie projektu,

za predpokladu, že uvedené skutočnosti nespôsobil príjemca ani hosťujúci vedec a príjemca ani hosťujúci vedec ich nemohli predvídať pred podpisom tejto zmluvy.

3. 5 Príjemca sa zaväzuje ukončiť projekt do **36 mesiacov** od dátumu začatia realizácie projektu. Skoršie alebo neskoršie ukončenie projektu nie je prípustné. Príjemca je oprávnený požiadať o prerušenie projektu z osobných, rodinných alebo profesijných dôvodov na strane hosťujúceho vedca, ktoré neboli a nemohli byť predvídané v čase podpisu tejto zmluvy. Poskytovateľ neodmietne prerušenie projektu v prípade, že hosťujúcemu vedcovi vznikol nárok na materskú alebo rodičovskú dovolenku podľa platnej slovenskej legislatívy, a to až na dobu trvania takejto materskej alebo rodičovskej dovolenky. V ostatných prípadoch závisí povolenie prerušenia projektu od úvahy poskytovateľa. V prípade, že poskytovateľ povolí prerušenie projektu, nebude projekt počas trvania prerušenia realizovaný a dátum ukončenia projektu, ako aj všetky termíny stanovené v harmonograme realizácie projektu podľa tejto zmluvy, ktoré do doby prerušenia neuplynuli, sa posúvajú o dobu povoleného prerušenia projektu.

3. 6 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto zmluvy, najmä čl. 3. 5, príjemca sa zaväzuje ukončiť projekt najneskôr do 31. 12. 2018 (ďalej len „*najneskorší dátum ukončenia*“). Príjemca berie na vedomie, že najneskorší dátum ukončenia nie je možné prekročiť, a to ani vtedy, ak by dátum ukončenia projektu stanovený podľa čl. 3. 5 tejto zmluvy nastal neskôr, ako je najneskorší dátum ukončenia.

3. 7 Maximálna výška finančných prostriedkov pridelených na projekt podľa čl. 2. 3 tejto zmluvy bude pomerne znížená vo všetkých ich častiach uvedených v čl. 2. 4 tejto zmluvy, pokiaľ:

- a) realizácia projektu nezačne v lehote stanovenej v čl. 3. 1 tejto zmluvy (prípadne predĺženej podľa čl. 3. 3 tejto zmluvy); v tomto prípade bude časť finančných prostriedkov, o ktorú bude znížená maximálna výška finančných prostriedkov, vypočítaná na základe počtu kalendárnych dní od uplynutia lehoty na začatie realizácie projektu do skutočného začatia realizácie projektu.

- b) dátum ukončenia projektu stanovený podľa čl. 3. 5 tejto zmluvy nastane neskôr ako je najneskorší dátum ukončenia; v tomto prípade bude časť finančných prostriedkov, o ktorú bude znížená maximálna výška finančných prostriedkov, vypočítaná na základe počtu kalendárnych dní od najneskoršieho dátumu ukončenia do dátumu ukončenia projektu stanoveného v čl. 3. 5 tejto zmluvy.

3. 8 Prijemca je povinný v súčinnosti s hosťujúcim vedcom predložiť poskytovateľovi priebežné správy a záverečnú správu v nasledovných termínoch:

	Obdobie, za ktoré je správa predkladaná	Termín predloženia správy
1. priebežná správa	0 až 12 mesiacov od dátumu začatia realizácie projektu	Do 30 kalendárnych dní od uplynutia doby, za ktorú je priebežná správa podávaná
2. priebežná správa	13 až 24 mesiacov od dátumu začatia realizácie projektu	Do 30 kalendárnych dní od uplynutia doby, za ktorú je priebežná správa podávaná
Záverečná správa	25 až 36 mesiacov od dátumu začatia realizácie projektu	Do 30 kalendárnych dní od ukončenia projektu

Článok 4

Spôsob a podmienky vyplácania finančných prostriedkov

4. 1 Finančné prostriedky pridelené na projekt budú príjemcovi vyplácané poskytovateľom nasledovne:

- a) mzdové náklady – mzdové prostriedky a odvody v príslušnej výške; tieto finančné prostriedky budú príjemcovi vyplatené v dvoch častiach v priebehu kalendárneho roka. 50% z finančných prostriedkov bude vyplatených v prvej polovici kalendárneho roka, zvyšných 50% bude vyplatených v druhej polovici kalendárneho roka tak, aby bolo možné z jednotlivých častí hradiť výdavky vzniknuté v danej polovici roka.
- b) príspevok na výskum – bežné prostriedky; tieto finančné prostriedky budú príjemcovi vyplatené vo výške 100% na jeden kalendárny rok, a to v prvej polovici daného roka.
- c) nepriame náklady - bežné prostriedky; suma, ktorá tvorí 5% z priamych nákladov na každý kalendárny rok bude príjemcovi vyplatená až po ukončení projektu, schválení záverečnej správy a prijatí finálnej platby od Európskej komisie. Finančné prostriedky na nepriame náklady, ktoré sú nad 5% z priamych nákladov, čiže max. 3,5% z priamych nákladov, budú príjemcovi vyplatené v dvoch častiach v priebehu kalendárneho roka, v rovnakých termínoch ako budú vyplatené mzdové prostriedky. V prípade, že nepriame náklady tvoria nižšiu sumu, ako je 5% z priamych nákladov na daný kalendárny rok, bude príjemcovi celá táto suma

vyplatená až po ukončení projektu, schválení závěrečné správy a přijetí finální platby od Evropské komise.

4. 2 Část platby na danou polovinu roka, v rámci které začne realizace projektu, bude příjemci vyplacena do 30 kalendářních dnů ode dne začátku realizace projektu.

4. 3 V případě, že na základě výkazu nakládání s finančními prostředky přidělenými na projekt zasláným příjemcem podle čl. 5, písm. m) smlouvy poskytovatel rozhodne, že z těchto finančních prostředků byly hrazené neoprávněné výdavky, sníží následující platbu vyplácenou příjemci o sumu těchto neoprávněných výdavků, a to v příslušné kategorii finančních prostředků.

4. 4 V případě, že poskytovatel na základě závěrečné správy a závěrečného vyúčtování nakládání s finančními prostředky přidělenými na projekt zjistí, že z těchto finančních prostředků byly hrazené neoprávněné výdavky, sníží výšku běžných finančních prostředků (nepřímé náklady) vyplácených podle čl. 4. 1, písm. c) této smlouvy o sumu takových neoprávněných výdavků.

4.5 Příjemce bere na vědomí, že celková výška finančních prostředků přidělených na projekt nebude v žádném případě vyšší, než součet oprávněných výdavků schválených poskytovatelem. Poskytovatel schválí jen ty výdavky, které budou splňovat požadavky stanovené touto smlouvou a příslušnými právními předpisy, aby mohli být považovány za oprávněné výdavky.

4.6 Bez ohledu na ostatní ustanovení této smlouvy, výška finančních prostředků přidělených na projekt, které poskytovatel vyplatí příjemci, nepřesáhne maximální výšku finančních prostředků přidělených na projekt podle čl. 2. 3 této smlouvy.

4. 7 Všechny platby budou poskytovatelem převedeny na osobní bankovní účet příjemce zřízený pro účely realizace projektu, který je uvedený v úvodu této smlouvy v rámci identifikačních údajů příjemce. Příjemce nesmí bankovní účet podle předcházející věty zrušit před vyplacením všech částí finančních prostředků přidělených na projekt.

4. 8 V případě, že dodatečně dojde k snížení výšky finančních prostředků přidělených na projekt nebo bude příjemci z jakýchkoli důvodů vyplaceno více finančních prostředků, pokud má nárok podle této smlouvy, je příjemce povinný vrátit finanční prostředky, na které nemá nárok, poskytovateli do 15 kalendářních dnů ode dne doručení písemné výzvy poskytovatele.

Článek 5

Povinnosti příjemce

5. 1 Příjemce je povinný plnit následující povinnosti v souladu s touto smlouvou a platnými právními předpisy Slovenské republiky a Evropské unie:

- a) plně a prokazatelně splnit cíle projektu stanovené v Příloze 1 této smlouvy, realizovat projekt v rozsahu a v termínech podle této smlouvy a způsobem popísaným v této smlouvě;
- b) použít přidělené finanční prostředky jen na účel realizace projektu a v souladu s rozpočtem projektu uvedeným v Příloze 1 této smlouvy;

- c) zabezpečiť hosťujúcemu vedcovi podmienky na realizáciu projektu, ako sa zaviazal v Liste záväzku hostiteľskej organizácie (*Letter of Commitment of the Host Organisation*), ktorý tvoril súčasť prihlášky hosťujúceho vedca do Programu SASPRO;
- d) starostlivo zaobchádzať s majetkom získaným, aj sčasti, z finančných prostriedkov pridelených na projekt;
- e) mať počas trvania realizácie projektu k dispozícii infraštruktúru, vybavenie a pomôcky potrebné na implementáciu projektu (podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe 1 tejto zmluvy) a tieto prostriedky dať po celú dobu realizáciu projektu k dispozícii hosťujúcemu vedcovi;
- f) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o skutočnostiach a zmenách, ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy, najmä o zmenách majetkoprávneho postavenia príjemcu, zmene rozpočtu projektu, zmene názvu, sídla a iných identifikačných údajov príjemcu a pod. Na výzvu je príjemca povinný doplniť požadované informácie a zúčastniť sa prípadných rokovaní súvisiacich s predmetom tejto zmluvy;
- g) umožniť výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť poskytovateľovi a iným príslušným orgánom Slovenskej republiky a Európskej únie pri výkone ich kontrolných oprávnení vyplývajúcich z pravidiel Programu SASPRO a relevantných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej únie, vrátane vstupu do budov a priestorov príjemcu a rovnako umožniť v súvislosti s kontrolou prístup ku všetkým dokladom a dokumentom, vrátane účtovných, súvisiacich s predmetom tejto zmluvy;
- h) realizovať bez zbytočného odkladu opatrenia vedúce k náprave nedostatkov, ktoré boli príjemcovi uložené v súvislosti s výkonom kontrolných oprávnení zo strany poskytovateľa alebo iného príslušného orgánu Slovenskej republiky alebo Európskej únie, a to v požadovanom termíne, rozsahu a kvalite;
- i) v súčinnosti s hosťujúcim vedcom predkladať priebežné a záverečnú správu poskytovateľovi podľa harmonogramu uvedeného v čl. 3. 8 tejto zmluvy, vrátane uvedenia informácií o spôsobe splnenia uložených opatrení k náprave nedostatkov, a to spôsobom stanoveným touto zmluvou alebo poskytovateľom a v stanovených lehotách;
- j) uchovávať všetku dokumentáciu súvisiacu s predmetom tejto zmluvy, vrátane účtovníctva, po dobu určenú právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo Európskej únie a to spôsobom daným pravidlami Programu SASPRO a relevantnými právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo Európskej únie, najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v platnom znení a zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach, v platnom znení;
- k) viesť účtovníctvo v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a Európskej únie, a to najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v platnom znení a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, v platnom znení;
- l) zabezpečiť oddelené vedenie účtovných operácií súvisiacich s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt a viesť účtovníctvo takým spôsobom, aby boli všetky platby hradené z finančných prostriedkov pridelených na projekt jasne identifikovateľné;

- m) v poslednom mesiaci každého kalendárneho roka počas realizácie projektu zaslať poskytovateľovi výkaz nakladania s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt;
- n) zaslať poskytovateľovi kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej s hosťujúcim vedcom do 5 pracovných dní odo dňa jej uzatvorenia;
- o) plniť ďalšie povinnosti vyplývajúce pre príjemcu z tejto zmluvy a platných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej únie.

Článok 6

Zmeny projektu

6. 1 Za zmenu sa považuje akákoľvek zmena oproti špecifikáciám projektu a podmienkam jeho realizácie uvedených v Prílohe 1 tejto zmluvy. Akékoľvek zamýšľané zmeny projektu je príjemca povinný vopred písomne oznámiť a prerokovať s poskytovateľom. Zmenu projektu príjemca nesmie realizovať do doby, pokiaľ nedôjde k jej schváleniu postupom stanoveným v tejto zmluve. Detaily postupu schvaľovania zmien projektu sú popísané v časti 5 príručky.

6. 2 Zmeny projektu sa považujú za podstatné a nepodstatné. Podstatné zmeny projektu môže príjemca realizovať iba v tom prípade, ak sa na nich vopred dohodol s poskytovateľom vo forme písomného dodatku k tejto zmluve. Za podstatné zmeny projektu sa považujú:

- a) zmeny ovplyvňujúce ciele projektu uvedené v Prílohe 1 tejto zmluvy;
- b) zmeny v dĺžke trvania projektu s výnimkou zmien v dátume začatia realizácie projektu a dĺžke trvania projektu popísaných v čl. 3 tejto zmluvy;
- c) zmeny osôb zodpovedných za realizáciu projektu.

6. 3 Za nepodstatné zmeny projektu sa považujú všetky zmeny projektu neuvedené v čl. 6. 2 tejto zmluvy. Nepodstatné zmeny projektu môže príjemca realizovať, pokiaľ boli vopred schválené poskytovateľom.

6. 4 V prípade, že príjemca z dôvodov nezávislých na jeho vôli nemohol zmenu projektu ohlásiť vopred, ohlási takúto zmenu bezodkladne, akonáhle sa o nej dozvie. V prípade, že poskytovateľ rozhodne, že príjemca skutočne nemohol oznámiť zmenu projektu vopred z dôvodov nezávislých na jeho vôli, nebude dodatočné oznámenie zmeny považované za porušenie tejto zmluvy a pri schvaľovaní takejto zmluvy sa bude ďalej postupovať ako pri schvaľovaní vopred ohlásených zmien. Tým však nevzniká príjemcovi nárok na schválenie takejto zmeny projektu a ani nie je obmedzené právo poskytovateľa odmietnuť takúto zmenu.

6. 5 Príjemca berie na vedomie, že na schválenie zmeny projektu nie je právny nárok. Schválenie zmien projektu preto nemôže byť zo strany príjemcu voči poskytovateľovi nijakým spôsobom vymáhané. Pokiaľ zmena projektu nie je schválená, príjemca nie je oprávnený takúto zmenu projektu realizovať.

Článok 7

Poskytovanie súhlasu a povinnosti poskytovateľa

7. 1 Prijemca sa zaväzuje, že právne úkony, ktoré sú podľa tejto zmluvy a jej príloh podmienené udelením súhlasu poskytovateľa, realizuje len vtedy, pokiaľ mu poskytovateľ tento súhlas udelí.

7. 2 Súhlas podľa čl. 7. 1 tejto zmluvy udeľuje poskytovateľ v písomnej forme. Súhlas poskytovateľ udeľuje na základe vlastného uváženia, v súlade s touto zmluvou a právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie, a to v prípade, keď je to nevyhnutné za účelom zaistenia realizácie projektu a/alebo udržateľnosti výsledkov.

7. 3 Poskytovateľ je povinný:

- a) v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy poskytovať jednotlivé časti finančných prostriedkov, pokiaľ sú zo strany príjemcu dodržané pravidlá tejto zmluvy a relevantných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej únie; vzhľadom k tomu, že z tejto zmluvy vyplýva možnosť zníženia skutočnej výšky poskytnutých finančných prostriedkov, nie je poskytovateľ povinný vyplatiť finančné prostriedky až do ich maximálnej výšky stanovenej v čl. 2. 3 tejto zmluvy, pokiaľ sú splnené podmienky tejto zmluvy pre zníženie výšky finančných prostriedkov;
- b) informovať príjemcu o zmenách súvisiacich s touto zmluvou a jej predmetom, ktoré vznikli na strane poskytovateľa;
- c) informovať príjemcu o zmenách v pravidlách Programu SASPRO spôsobom a v lehotách stanovených v tejto zmluve;
- d) bezodkladne informovať príjemcu o zverejnení tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv SR a dátume nadobudnutia jej účinnosti.

Článok 8

Porušenie rozpočtovej disciplíny a náhrada škody

8. 1 Prijemca je povinný pri nakladaní s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt zachovávať finančnú disciplínu.

8. 2 V prípade porušenia finančnej disciplíny príjemcom v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, v platnom znení, je príjemca povinný odvieť odvod za porušenie rozpočtovej disciplíny, zaplatiť penále alebo pokutu tak, ako to ustanovuje § 31, ods. 3 a ďalej zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

8.3 Prijemca si je vedomý, že poskytovateľ je oprávnený, v prípade dôvodného podozrenia porušenia rozpočtovej disciplíny príjemcom, pozastaviť vyplácanie ďalších častí finančných prostriedkov.

8. 4 Prijemca si je vedomý, že výdavky vynaložené príjemcom v rozpore s touto zmluvou a jej prílohami nebudú považované za oprávnené výdavky a takéto výdavky nebudú príjemcovi preplatené. V prípade, že rozpor určitého výdavku s touto zmluvou a jej prílohami bude zistený až potom, čo bol takýto výdavok príjemcovi preplatený, bude príjemca povinný previesť finančné prostriedky vo výške preplatených neoprávnených výdavkov na účet poskytovateľa. Tým nie je dotknuté ustanovenie čl. 8. 2 tejto zmluvy.

8. 5 Prijemca si je vedomý, že porušenie podmienok poskytnutia finančných prostriedkov a realizácie projektu stanovených touto zmluvou a relevantnými právnymi predpismi môže mať za následok uloženie sankcií poskytovateľovi zo strany Európskej komisie a/alebo iných orgánov Európskej únie, vrátane finančných postihov a predčasného ukončenia zmluvy o spolufinancovaní Programu SASPRO zo strany Európskej únie. Prijemca si je vedomý, že uplatnenie týchto sankcií môže viesť ku vzniku škody značného rozsahu na strane poskytovateľa a zaväzuje sa takúto škodu poskytovateľovi nahradiť, pokiaľ vznikne takáto škoda v dôsledku porušenia povinností príjemcu vyplývajúcich z tejto zmluvy, jej príloh a relevantných právnych predpisov.

8. 6 Ustanovenie čl. 8. 5 tejto zmluvy sa uplatní tiež v tom prípade, ak akýkoľvek orgán Európskej únie alebo iná osoba bude od poskytovateľa požadovať náhradu škody v dôsledku porušenia povinností príjemcu vyplývajúcich z tejto zmluvy, jej príloh a relevantných právnych predpisov.

8. 7 Prijemca sa zaväzuje odškodniť poskytovateľa v prípade sťažnosti, žaloby alebo konania začatého treťou stranou proti poskytovateľovi v dôsledku škôd spôsobených buď konaním alebo opomenutím príjemcu vo vzťahu k zmluve alebo akýmkoľvek produktom, procesom alebo službou, ktoré boli vytvorené na základe nových znalostí vytvorených v rámci projektu.

Článok 9

Predčasné ukončenie projektu

9. 1 Prijemca aj poskytovateľ môžu zo závažných dôvodov podať návrh na predčasné ukončenie realizácie projektu, a to písomne druhej strane formou návrhu dodatku ku zmluve. Súčasťou návrhu musí byť podrobné zdôvodnenie a stanovenie lehoty pre ukončenie aktivít projektu, ktorá môže byť najviac dvojmesačná a začína plynúť dňom účinnosti príslušného dodatku ku zmluve.

9. 2 V prípade akceptácie návrhu na predčasné ukončenie realizácie projektu druhou stranou a uzavretia príslušného dodatku ku zmluve budú príjemcovi preplatené finančné prostriedky za tú časť projektu, ktorá bola realizovaná v súlade s touto zmluvou s tým, že poskytovateľ môže podmieniť vyplatenie pomernej časti finančných prostriedkov príjemcovi a/alebo ponechanie si už vyplatených časti finančných prostriedkov príjemcom aspoň čiastočným dosiahnutím cieľov projektu zodpovedajúcim vynaloženým prostriedkom.

9. 3 Poskytovateľ je oprávnený jednostranne ukončiť financovanie projektu na základe tejto zmluvy v prípade, že dôjde k prerušeniu alebo zastaveniu financovania Programu SASPRO z rozpočtu EÚ. V takomto prípade je príjemca povinný uzavrieť aktivity projektu do jedného mesiaca od doručenia

oznámenia poskytovateľa o ukončení financovania projektu, pokiaľ sa strany nedohodnú inak. Ustanovenie čl. 9. 2 tejto zmluvy sa použije obdobne.

9. 4 Neoprávnené ukončenie realizácie projektu, t. j. také ukončenie, pri ktorom nebudú dodržané vyššie uvedené podmienky predčasného ukončenia projektu, bude považované za porušenie podmienok tejto zmluvy zo strany príjemcu a poskytovateľ je oprávnený postupovať v súlade s ustanoveniami čl. 8 a/alebo čl. 10 tejto zmluvy. V takomto prípade je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi dovtedy vyplatené finančné prostriedky v plnej výške.

Článok 10

Vypovedanie zmluvy a jej ukončenie dohodou

10. 1 Poskytovateľ môže vypovedať zmluvu, pokiaľ bude naplnený ktorýkoľvek z nižšie uvedených výpovedných dôvodov:

- a) Príjemca poruší akúkoľvek zo svojich povinností uvedených v tejto zmluve a nezjedná nápravu ani v dodatočnej lehote písomne stanovenej poskytovateľom, ktorá nebude kratšia ako 15 pracovných dní odo dňa, kedy bude písomná výzva poskytovateľa k plneniu porušenej povinnosti doručená príjemcovi;
- b) príjemca je v úpadku, likvidácii alebo v inej podobnej situácii smerujúcej k jeho zániku;
- c) príjemca zmení právnu formu bez toho, aby predložil k schváleniu písomný dodatok k zmluve;
- d) príjemca uviedol v tejto zmluve nepravdivé alebo neúplné údaje, ktoré môžu mať podstatný vplyv na dosiahnutie účelu tejto zmluvy;
- e) príjemca sa dopustí finančného podvodu alebo iného nekalého konania;
- f) príjemca, jeho štatutárny orgán alebo zamestnanec bude právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s realizáciou projektu alebo iného obdobného projektu;
- g) príjemca poruší etické princípy uvedené v časti 9 príručky.

10. 2 Vypovedanie zmluvy musí byť urobené v písomnej forme, musí v ňom byť uvedený výpovedný dôvod a musí byť doručené príjemcovi. Výpovedná doba je 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia výpovede príjemcovi.

10. 3 Uplynutím výpovednej doby táto zmluva zaniká. V takom prípade je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi vyplatené finančné prostriedky v plnej výške, a to v lehote, ktorú poskytovateľ písomne určí vo výpovedi. Vypovedaním tejto zmluvy nezaniká právo poskytovateľa na náhradu škody.

10. 4 Zmluvu je tiež možné ukončiť dohodou zmluvných strán. Takáto dohoda musí byť písomná a musia v nej byť uvedené dôvody, ktoré viedli k ukončeniu zmluvy vrátane vzájomného vysporiadania práv a záväzkov.

Článok 11

Použitie údajov o projekte a výstupov projektu

11. 1 Príjemca dáva touto zmluvou poskytovateľovi súhlas na využívanie údajov o projekte a poskytovanie informácií o projekte tretím osobám v rozsahu nevyhnutnom pre účely administrácie, informovanosti a publicity špecifikovaných v príslušných právnych predpisoch, najmä v zákone č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v platnom znení, a to v rozsahu: meno/názov, sídlo, údaje o projekte podľa čl. 1 tejto zmluvy, celkové výdavky projektu a celkové spôsobilé výdavky projektu.

11. 2 Poskytovateľ je oprávnený odovzdané výstupy uchovávať, využívať, sprístupňovať tretím osobám a šíriť bezodplatne, a to v časovo, územne a kvantitatívne neobmedzenom rozsahu. Príjemca je povinný umožniť voľné využitie takýchto výstupov projektu.

11. 3 Príjemca súhlasí so zverejnením informácií o priebehu realizácie projektu, jeho cieľoch a výsledkoch, ako nástrojoch na zaistenie informovanosti o prínosoch poskytovaných finančných prostriedkov.

Článok 12

Záverečné ustanovenia

12. 1 Príjemca prehlasuje a svojim podpisom potvrdzuje, že

- a) všetky údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné a pravdivé;
- b) je si vedomý následkov uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov, ktoré by viedli k prípadnému neoprávnenému čerpaniu finančných prostriedkov pridelených na projekt.

12. 2 Predčasne ukončiť projekt môže príjemca alebo poskytovateľ len z dôvodov a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

12. 3 Všetky zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy môžu byť urobené len vo forme písomných číslovaných dodatkov podpísaných obomi zmluvnými stranami. Tým nie sú dotknuté ustanovenia tejto zmluvy o zmenách projektu.

12. 4 Príloha 1 a Príloha 2 tejto zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

12. 5 Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpisom obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom, ktorý nasleduje po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.

12. 6 Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva obdrží poskytovateľ, jeden príjemca a jeden hosťujúci vedec.

12. 7 Táto zmluva je vyhotovená dvojjazyčne: v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade nejasností výkladu ma prednosť slovenská verzia zmluvy.

12. 7 Zmluvné strany svojim podpisom prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s jej znením pripájajú svoje podpisy

Za poskytovateľa:

V Bratislave dňa

.....
prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.
predseda SAV

Za príjemcu:

V Bratislave dňa

.....
Prof. PhDr. Silvia Miháliková, PhD.
Sociologický ústav SAV

Prílohy:

Príloha 1 – Projekt č. 1426/03/03

Príloha 2 – Príručka pre príjemcov

Príloha 3 – Grantová zmluva uzatvorená medzi Slovenskou akadémiou vied a hosťujúcim vedcom